<<汉英口译新语习语精编>>

图书基本信息

书名: <<汉英口译新语习语精编>>

13位ISBN编号:9787313064127

10位ISBN编号: 7313064128

出版时间:2011-1

出版时间:上海交通大学出版社

作者:周国强编

页数:581

版权说明:本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介,请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com

<<汉英口译新语习语精编>>

前言

本词典旨在为汉英翻译(口译、笔译)提供可靠的参考书。

所收条目是在当代汉语口语和写作中经常出现,且有可能需要翻译成英语文本的成语、习语和近年来出现频率较高的新语。

词条总数约为15000条。

本词典中所谓"习语",指汉语中常用的成语、谚语、俗语、歇后语、双关语等常用词语以及汉语使用者经常引用的诗句、贤哲名句等。

以常见、常用为取舍标准。

本词典在编写过程中参考了很多国内外正式出版的书籍和刊物,包括中国经典古籍(论语、孟子、老子、庄子、荀子等)、中国古典散文、诗词名家(诗经、楚辞、史记、陶渊明、唐诗、宋词、韩愈、柳宗元、欧阳修、三苏、元曲、明清诗词散文等)、中国旧白话小说(红楼梦、西游记、水浒传、三国演义、儒林外史等)、其他中国古典作品(西厢记、浮生六记等)、"五四"时期以来重要作家作品(鲁迅、茅盾、老舍、巴金、曹禺、林语堂等)以及中国当代重要作家作品、当前重要政治文献(毛泽东、邓小平等著作、政治报告、政府工作报告、法律文本、重要社论等)的英译本。本词典参考了海内外辞书和其他相关资料,还从上海市英语中、高级口译考试的历年考试试题中收录

本词典参考了海内外辞书和其他相关资料,还从上海市英语中、高级口译考试的历年考试试题中收录了不少词条。

编者择善而从,并加以修订和润饰。

<<汉英口译新语习语精编>>

内容概要

本书为上海交通大学"985工程项目"翻译语料库创建与翻译的跨学科研究的阶段性成果。 书中所收条目是在当代汉语口语和写作中经常出现,且有可能需要翻译成英语文本的成语、习语和近年来出现频率较高的新语,词条总数约为15000条。

本书可作为口译工作者及相关从业人员参考用书,也可为中高级口译考生积累词汇,提升口译能力之用。

<<汉英口译新语习语精编>>

作者简介

周国强,教授、博士生导师,上海交通大学翻译及词典学研究中心主任,上海市英语中、高级口译考试专家组副组长。

主要出版作品包括: 《上海英语高级口译考试听力教程》 《英语高级写作》 《新视野大学英语读写教程》(第二册) 《新世纪英汉国际经贸词典》 《伦敦》 《圣徒传》

<<汉英口译新语习语精编>>

书籍目录

前言使用说明正文

<<汉英口译新语习语精编>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介,请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com